

Estonia–Latvia–Russia Cross Border Cooperation Programme within the European Neighbourhood and Partnership Instrument 2007–2013



part-financed by
the European Union

PROJECT'S NOTEBOOK

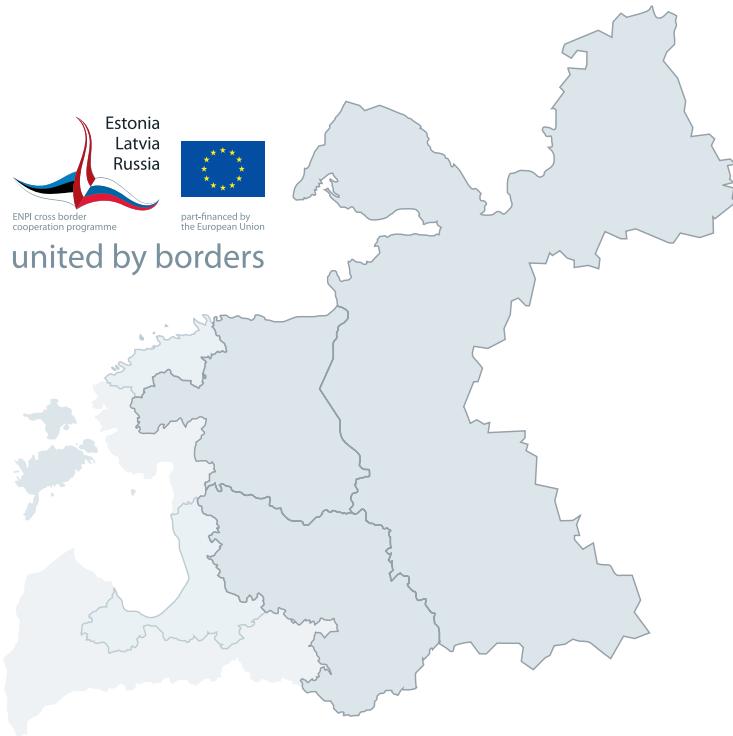


ENPI cross border
cooperation programme



part-financed by
the European Union

united by borders



2ND CALL FOR PROPOSALS LIST OF PROJECTS

- Page 9 Regions are to attract the investors (4 INVESTORS)
- Page 13 Logistics and overland transport network for training “blue collars” (LOGONTRAIN)
- Page 17 Fostering of socio-economic development and encouraging business in border areas (FOSTER SME)
- Page 21 Improvement of higher vocational education in the field of transport and logistics (T&L)
- Page 25 Promoting the use of cultural heritage and resources in product development in border areas (HERITAGE BUSINESS)
- Page 29 Eco-friendly disposal of hazardous medical waste in the cross-border region (MEDICAL WASTE)
- Page 33 Water environment protection and green lifestyle measures development in Latvia and Russia border regions (AQUA LIFE)
- Page 37 To preserve not to lose it – safeguarding of cultural heritage (PRESERVE NOT TO LOSE)
- Page 41 Regeneration of parks as integral part of historical heritage (GREEN HERITAGE)
- Page 45 Two pearls of the landscape parks in Eastern Europe (LANDSCAPE PEARLS)
- Page 49 Sun and wind: universal renewables for local sustainability (SUN AND WIND)
- Page 53 Development and promotion of using green energy and energy saving principles in public houses (GREEN PUBLIC HOUSES)
- Page 57 Awareness rising and investments in energy efficiency: Jõhvi and Kingisepp (ARIEE)
- Page 61 Supporting the local self-government development to improve the quality of life in rural areas (LSG DEVELOPMENT)
- Page 65 Increasing capacity of local authorities in providing e-services in Ida-Virumaa-Leningrad region cross-border areas (E-G2C)
- Page 69 Cross border athletics (CBA)
- Page 73 Nature therapy for the improvement of equal living standards in Latvia–Russia border areas (NATURE THERAPY)
- Page 77 Shaping of Latvia–Russia border municipalities as united cultural information place and cooperation network by means of literary artistic creative potential (FORGET A HURRY)
- Page 81 Cooperation for quality education for children at social risk (EDU NO BORDERS)
- Page 85 Be good at sport through three countries (BE GOOD AT SPORT)

PROGRAMME AREA





LEAD PARTNER:

**1. Foundation Ida-Virumaa
Industrial Areas Development**
(Estonia)

PARTNERS:

2. Estonian Chamber of Commerce and Industry (Estonia)
3. Public Institution of Leningrad region "Leningrad regional business support center" (Russia)
4. Municipal Fund "Ivangorod Centre of sustainable development" (Russia)

TARGET GROUPS:

- Start-ups, SMEs, foreign investors, industrial and logistics companies;
- Local and regional governments;
- Business support structures.

APPROXIMATE TOTAL BUDGET
0,37 million €

PROGRAMME CO-FINANCING
0,33 million €

PARTNERS CO-FINANCING
0,04 million €

DURATION:

20 months

May 2013–December 2014

4 INVESTORS

Regions are to attract the investors

Measure 1.1. Fostering of socio-economic development and encouraging business and entrepreneurship

PROJECT IN KEYWORDS

Fostering socio-economic development of the cooperating regions by improving their competitiveness in attracting foreign investments



CONTACT PERSON: **Vadim Orlov**

vadim.orlov@ivia.ee

+372 5625 7649

www.ivia.ee

4 INVESTORS



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
Partnerregioonide sotsiaalmajandusliku arengu edendamine läbi nende konkurentsivõime tõstmise suurte välisinvesteeringute kaasamiseks

JUHTPARTNER:
SA Ida-Virumaa Tööstusalade Arendus (Eesti)

LIGIKAUDNE EELARVE:
0,37 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
0,33 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
0,04 mln €

KESTVUS:
20 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
Veicināt sadarbības reģionu sociālekonomisko attīstību, uzlabojot to konkurētspēju, lai piesaistītu ārvalstu investīcijas

VADOŠAIS PARTNERIS:
Ida-Virumā industriālo zonu attīstības fonds (Igaunija)

KOPĒJAIS BUDŽETS:
0,37 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
0,33 milj. €

PARTNERU LĪDFINANSĒJUMS:
0,04 milj. €

PROJEKTA ILGUMS:
20 mēneši



ZADAČA PROJEKTA:
Стимулирование социально-экономического развития регионов-партнеров путем повышения их конкурентоспособности в привлечении крупных иностранных инвесторов

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
Фонд развития промышленных зон Ида-Вирумаа (Эстония)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
0,37 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПРОГРАММЫ:
0,33 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПАРТНЕРОВ:
0,04 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
20 месяцев



Aerosim

LEAD PARTNER:

1. Valga County Vocational Training Centre (Estonia)

PARTNERS:

2. Valga County Development Agency (Estonia)
3. Riga State Technical School (Latvia)
4. Latvian Transport Development and Education Association (Latvia)
5. Saint Petersburg State Transport University (Russia)
6. NPMP "North-Western Russia Logistics Development and Information Centre" (Russia)
7. Saint Petersburg State University of Telecommunications (Russia)

TARGET GROUPS:

- Start-ups, SMEs, foreign investors, industrial and logistics companies;
- Local and regional governments;
- Business support structures.

**APPROXIMATE TOTAL BUDGET
0,45 million €**

PROGRAMME CO-FINANCING
0,40 million €

PARTNERS CO-FINANCING
0,05 million €

DURATION:

21 months

May 2013–December 2014

LOGONTRAIN

Logistics and overland transport network for training "blue collars"

Measure 1.1. Fostering of socio-economic development and encouraging business and entrepreneurship

PROJECT IN KEYWORDS

Fostering socio-economic development through the development of labour market potential with special focus on cooperation between research and educational institutions and businesses in order to raise the quality of workforce



CONTACT PERSON: **Rainer Kuutma**

rainer.kuutma@vkok.ee
+372 766 8575
www.logontrain.eu



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
Sotsiaalmajandusliku arengu edendamine läbi tööjõuturu potentsiaali tõstmise keskendudes teadus- ja haridusasutuste ning ettevõtete koostööl, et tõsta tööjõuressursi kvaliteeti

JUHTPARTNER:
Valgamaa Kutseõppakeskus (Eesti)

LIGIKAUDNE EELARVE:
0,45 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
0,40 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
0,05 mln €

KESTVUS:
21 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
Veicināt sociāli ekonomisko attīstību, pilnveidojot darba tirgus potenciālu, ipašu uzmanību veltot sadarbībai starp zinātniskās un izglītības iestādēm un uzņēmumiem, lai paaugstinātu darbaspēka kvalitāti

VADOŠAIS PARTNERIS:
Valgas aprīļķa profesionālās izglītības centrs (Igaunija)

KOPĒJAIS BUDŽETS:
0,45 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
0,40 milj. €

PARTNERU LĪDZFINANSĒJUMS:
0,05 milj. €

PROJEKTA ILGUMS:
21 mēnesis



ЗАДАЧА ПРОЕКТА:
Стимулирование социально-экономического развития путем повышения потенциала рынка труда, с особым вниманием к сотрудничеству между исследовательскими и образовательными учреждениями и бизнесом в направлении повышения качества трудовых ресурсов

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
Центр профессионального обучения округа Валга (Эстония)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
0,45 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПРОГРАММЫ:
0,40 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПАРТНЕРОВ:
0,05 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
21 месяц



ŽOTS MADONAS NOVADĀ

IUBĀNĀ KŪPA

LEAD PARTNER:

1. Madona Municipality Council
(Latvia)

PARTNERS:

2. ANO Fund of Guarantee and Enterprise Development of Pskov Region (Russia)
3. Võru County Government (Estonia)

TARGET GROUPS:

- SMEs;
- Start-ups;
- Regional and municipal authorities.

APPROXIMATE TOTAL BUDGET
1,08 million €

PROGRAMME CO-FINANCING
0,95 million €

PARTNERS CO-FINANCING
0,13 million €

DURATION:

21 months

April 2013–December 2014

FOSTER SME

Fostering of socio-economic development and encouraging business in border areas

Measure 1.1. Fostering of socio-economic development and encouraging business and entrepreneurship

PROJECT IN KEYWORDS

Fostering economic and social integration in Latvia, Estonia and Russia border areas through intense cooperation of local and regional authorities of Vidzeme region, Võru county and Pskov region for development of local SMEs opportunities and encouraging of entrepreneurship



CONTACT PERSON: **Dace Āriņa**
dace@madona.lv
+371 29294245
www.madona.lv



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
Majandusliku ja sotsiaalse integratsiooni edendamine Läti, Eesti ja Vene piirialadel läbi intensiivse koostöö kohalike ja regionaalsete võimuorganite vahel Vidzeme regioonis, Võru maakonnas ja Pihkva oblastis, etarendada kohalikke VKE-sid ja edendada ettevõtlust

JUHTPARTNER:
Madona Kihelkonnaduma (Läti)

LIGIKAUDNE EELARVE:
1,08 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
0,95 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
0,13 mln €

KESTVUS:
21 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
Veicināt ekonomisko un sociālo integrāciju Latvijas, Igaunijas un Krievijas pierobežas reģionos, intensīvi sadarbojoties ar vietējām un reģionālajām iestādēm, Vidzemes reģionā, Veru apriņķī un Pleskavas apgabalā, lai attīstītu vietējos MVU un veicinātu uzņēmējdarbību

VADOŠAIS PARTNERIS:
Madonas novada pašvaldība (Latvija)

KOPĒJAIS BUDŽETS:
1,08 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
0,95 milj. €

PARTNERU LĪDZFINANSĒJUMS:
0,13 milj. €

PROJEKTA ILGUMS:
21 mēnesis



ZADAČA PROJEKTA:
Стимулирование экономической и социальной интеграции приграничных регионов Латвии, Эстонии и России посредством тесного сотрудничества местных и региональных органов власти региона Видзeme, округа Выру и Псковской области в целях создания благоприятных условий для развития местных СМП и поддержки предпринимательства

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
Совет муниципалитета Мадона (Латвия)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
1,08 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПРОГРАММЫ:
0,95 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПАРТНЕРОВ:
0,13 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
21 месяц



LEAD PARTNER:**1. Malnava College (Latvia)****PARTNERS:**

2. State Budgetary Educational Institution of Pskov Region "Pskov Agricultural College" (Russia)
3. Academic Park (Latvia)

TARGET GROUPS:

- Educational institutions of vocational training;
- Professional organisations in transport and logistics.

APPROXIMATE TOTAL BUDGET**0,21 million €****PROGRAMME CO-FINANCING**

0,19 million €

PARTNERS CO-FINANCING

0,02 million €

DURATION:**18 months**

June 2013–December 2014

T&L

Improvement of higher vocational education in the field of transport and logistics

Measure 1.1. Fostering of socio-economic development and encouraging business and entrepreneurship

PROJECT IN KEYWORDS

Development of potential of labour market in the field of transport and logistics in the border areas of Russia and Latvia by improving and broadening accessibility of vocational training programs

**CONTACT PERSON: Viktors Indricans**

vindricans@inbox.lv

+371 29454080

www.malnava.lv

www.pksht.ru

www.academpark.eu



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
Töötükkuturu potentsiaali arendamine transpordi ja logistika valdkonnas Läti ja Vene piirialadel parandades ja avardades juurdepääsuvõimalusi kutseõppaprogrammidele

JUHTPARTNER:
Malnava Kolledž
(Läti)

LIGIKAUDNE EELARVE:
0,21 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
0,19 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
0,02 mln €

KESTVUS:
18 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
Attīstīt darba tirgus potenciālu Latvijas un Krievijas pierobežas reģionos transporta un logistikas jomā, uzlabojot un paplašinot profesionālo izglītības programmu pieejamību

VADOŠAIS PARTNERIS:
Malnavas koledža
(Latvija)

KOPĒJAIS BUDŽETS:
0,21 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
0,19 milj. €

PARTNERU LĪDZFINANSĒJUMS:
0,02 milj. €

PROJEKTA ILGUMS:
18 mēneši



ZADAČA PROEKTĀ:
Развитие потенциала рынка труда в сфере транспорта и логистики на приграничных территориях России и Латвии посредством повышения доступности программ профессионального образования

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
Малнавский колледж
(Латвия)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
0,21 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПРОГРАММЫ:
0,19 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПАРТНЕРОВ:
0,02 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
18 месяцев



LEAD PARTNER:

1. The Union of Setomaa Rural Municipalities (Estonia)

PARTNERS:

2. Administration of Pechory District (Russia)
3. Ape Municipality Council (Latvia)

TARGET GROUPS:

- 0–5 year old small businesses;
- School-children of 6–9 class.

**APPROXIMATE TOTAL BUDGET
0,93 million €**

PROGRAMME CO-FINANCING

0,84 million €

PARTNERS CO-FINANCING

0,09 million €

DURATION:

21 months

April 2013–December 2014

HERITAGE BUSINESS

Promoting the use of cultural heritage and resources in product development in border areas

Measure 1.1. Fostering of socio-economic development and encouraging business and entrepreneurship

PROJECT IN KEYWORDS

Development of competitiveness of SMEs from border areas through cross border co-operation and use of local cultural heritage and resources in product development

**CONTACT PERSON:**

Silja Lehtpuu

silja.lehtpuu@gravitas.ee

+ 372 5157724

www.setomaa.ee

HERITAGE BUSINESS



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
Piirialade VKE-de konkurentsivõime tõstmine läbi piiriülese koostöö ning kohaliku kultuuripärandi ja ressursside kasutamise tootearenduses

JUHTPARTNER:
MTÜ Setomaa Valdade Liit (Eesti)

LIGIKAUDNE EELARVE:
0,93 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
0,84 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
0,09 mln €

KESTVUS:
21 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
Attīstīt pierobežas MVU konkurētspēju, izmantojot pārrobežu sadarbības iespējas un vietējo kultūras mantojumu un resursus produktu izstrādē

VADOŠAIS PARTNERIS:
Setomā lauku pašvaldību apvienība (Igaunija)

KOPEJĀS BUDŽETS:
0,93 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
0,84 milj. €

PARTNERU LĪDFINANSĒJUMS:
0,09 milj. €

PROJEKTA ILGUMS:
21 mēnesis



ZADAČA PROJEKTA:
Повышение конкурентоспособности СМП на приграничных территориях посредством приграничного сотрудничества и использования культурного наследия и местных ресурсов в создании новых продуктов

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
Союз сельских муниципалитетов Сетомаа (Эстония)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
0,93 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПРОГРАММЫ:
0,84 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПАРТНЕРОВ:
0,09 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
21 месяц



▲ DO NOT FILL ABOVE THE LINE ▲
DESTROY BY INCINERATION
CONTAMINATED SHARPS ONLY
UN 1211 CLINICAL WASTE, UNSPECIFIED, N.O.S.

BIOHAZARD
SHARPS
DO NOT PUT IN THE HOUSEHOLD WASTE
DANGER TO MAN AND ANIMAL
DANGER TO THE ENVIRONMENT

Biocompact 10L
10L
100% RECYCLABLE
100% RECYCLABLE
100% RECYCLABLE

LEAD PARTNER:

1. Kohtla-Järve Town Government (Estonia)

PARTNERS:

2. Ida-Viru Central Hospital (Estonia)
3. Administration of Municipal Formation Slantsy Municipal District (Russia)
4. Municipal public health institution Slantsy central regional hospital (Russia)

TARGET GROUPS:

- Medical staff of the hospitals

APPROXIMATE TOTAL BUDGET

0,45 million €

PROGRAMME CO-FINANCING

0,41 million €

PARTNERS CO-FINANCING

0,04 million €

DURATION:

20 months

May 2013–December 2014

MEDICAL WASTE

Eco-friendly disposal of hazardous medical waste in the cross-border region

Measure 2.1. Joint actions aimed at protection of environment and natural resources

PROJECT IN KEYWORDS

Decrease of environmental risks in the cross-border region of North-West Russia and North-East Estonia by ensuring effective separation, neutralization and disposal of hazardous and infectious medical waste

**CONTACT PERSON:**

Jelena Dulneva

jelena.dulneva@kjlv.ee

+ 372 33 78538

www.kohtla-jarve.ee

MEDICAL WASTE



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
Keskonnalaastre riskide vähendamine Loode–Venemaa ja Kirde–Eesti piiriregioonis tagades meditsiinivaldkonna ohtlike ja nakkusohtlike jäätmete efektiivne eraldamine, neutraliseerimine ja töötlus

JUHTPARTNER:
Kohtla-Järve Linnavalitsus (Eesti)

LIGIKAUDNE EELARVE:
0,45 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
0,41 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
0,04 mln €

KESTVUS:
20 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
Samazināt vides riskus ziemeļrietumu Krievijas un ziemeļaustrumu Igaunijas pārrobežu reģionā, nodrošinot bīstamo un infekcizo medicīnisko atkritumu efektīvu nodalīšanu, neitralizāciju un iznīcināšanu

VADOŠAIS PARTNERIS:
Kohtla-Jarve pilsētas pašvaldība (Igaunija)

KOPĒJAIS BUDŽETS:
0,45 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
0,41 milj €

PARTNERU LĪDZFINANSĒJUMS:
0,04 milj €

PROJEKTA ILGUMS:
20 mēneši



ZADAČA PROJEKTA:
Снижение риска загрязнения окружающей среды в приграничных областях северо-западной России и северо-восточной Эстонии путем обеспечения эффективного разделения, хранения и уничтожения опасных и инфицированных медицинских отходов

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
Городская Администрация Кохтла-Ярве (Эстония)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
0,45 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПРОГРАММЫ:
0,41 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПАРТНЕРОВ:
0,04 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
20 месяцев



LEAD PARTNER:

**1. Latvian office of Euroregion
"Country of lakes"(Latvia)**

PARTNERS:

2. County Council of Riebini (Latvia)
3. Dagda Local Municipality (Latvia)
4. County Council of Preili (Latvia)
5. Ilukste Local Municipality (Latvia)
6. County Council of Livani (Latvia)
7. Local Municipality of Daugavpils (Latvia)
8. Administration of Pechory Town (Russia)
9. Administration of Pytalovo District (Russia)
10. Administration of Pskov District (Russia)

TARGET GROUPS:

- School children of 12–14 years;
- Teachers of Biology or Nature Science;
- Specialists responsible for water bodies' management.

**APPROXIMATE TOTAL BUDGET
0,57 million €**

PROGRAMME CO-FINANCING

0,52 million €

PARTNERS CO-FINANCING

0,05 million €

DURATION:

18 months

July 2013–December 2014

AQUA LIFE

Water environment protection and green lifestyle measures development in Latvia and Russia border regions

Measure 2.1. Joint actions aimed at protection of environment and natural resources

PROJECT IN KEYWORDS

Increasing attractiveness of border areas through joint educational approach, exchange of experience and solutions aiming at improvement of environmental condition of public artificial and natural water bodies in Latvia and Russia

**CONTACT PERSON:** **Liga Upeniece**

liga.upeniece2013@gmail.com
+371 26667058
www.ezeruzeme.lv



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
Piirialade atraktiivsuse tõstmine läbi ühise haridusliku lähenemise, kogemuste vahetamise ja lahenduste, mis suunatud avalike tehis- ja looduslike vee kogude keskkonnatingimustele parandamisele

JUHTPARTNER:
Euroregiooni Läti büroo "Järvede maa" (Läti)

LIGIKAUDNE EELARVE:
0,57 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
0,52 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
0,05 mln €

KESTVUS:
18 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
Paaugstinat perebežas reģionu pievilcību ar kopēju pieeju izglītibai, pieredzes arvajaid un risinājumiem, kuru mērķis ir uzlabot vides stāvokli publiskajās, mākslīgajās un dabiskajās ūdenstilpnēs Latvijā un Krievijā

VADOŠAIS PARTNERIS:
Latvijas birojs Eiroreģions "Ezeru zeme" (Latvija)

KOPĒJAIS BUDŽETS:
0,57 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
0,52 milj. €

PARTNERU LĪDZFINANSĒJUMS:
0,05 milj. €

PROJEKTA ILGUMS:
18 mēneši



ZADAČA PROJEKTA:
Повышение привлекательности приграничных территорий с помощью реализации единого подхода к экологическому образованию, обмена опытом и знаниями в целях улучшения экологического состояния природных и искусственных водоемов в Латвии и России

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
Латвийский офис Еврорегиона "Озерный край" (Латвия)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
0,57 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПРОГРАММЫ:
0,52 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПАРТНЕРОВ:
0,05 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
18 месяцев



LEAD PARTNER:**1. Balvi Municipality** (Latvia)**PARTNERS:**

2. Sangaste Rural Municipality (Estonia)
3. Dedovichi District Administration of Pskov Region (Russia)

TARGET GROUPS:

- Administrations of the project municipalities;
- Local craftsmen;
- Experts of new technologies.

APPROXIMATE TOTAL BUDGET**0,95 million €****PROGRAMME CO-FINANCING**

0,86 million €

PARTNERS CO-FINANCING

0,09 million €

DURATION:**18 months**

May 2013–November 2014

PRESERVE NOT TO LOSE

To preserve not to lose it – safeguarding of cultural heritage

Measure 2.2. Preservation and promotion of cultural and historical heritage and support of local traditional skills

PROJECT IN KEYWORDS

Development of manor complexes for preservation, promotion and efficient utilization of tangible and intangible cultural and natural heritage

**CONTACT PERSON:** **Sanita Putniņa**

putnina.sanita@gmail.com

+371 29187281

www.muzejs.balvi.lv/Projekts/



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
Mõisakomplekside arendamine
mittemateriaalse ja
käegakatsutava kultuuri- ja
looduspärandi säilitamiseks,
edendamiseks ja efektiivseks
kasutamiseks

JUHTPARTNER:
Balvi omavalitsus (Läti)

LIGIKAUDNE EELARVE:
0,95 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
0,86 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
0,09 mln €

KESTVUS:
18 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
Muižu kompleksu attīstība to
saglabāšanai, atpazīstamības
veicināšanai un lietderīgai
materiālā un nemateriālā
kultūras un dabas mantojuma
izmantošanai

VADOŠAIS PARTNERIS:
Balvu novada pašvaldība
(Latvija)

KOPĒJAIS BUDŽETS:
0,95 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
0,86 milj. €

**PARTNERU
LĪDZFINANSĒJUMS:**
0,09 milj. €

PROJEKTA ILGUMS:
18 mēneši



ЗАДАЧА ПРОЕКТА:
Развитие усадебных
комплексов для сохранения,
продвижения и эффективного
использования материального
и нематериального культурного
и природного наследия

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
Муниципалитет Балви (Латвия)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
0,95 млн. €

**СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ
ПРОГРАММЫ:**
0,86 млн. €

**СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ
ПАРТНЕРОВ:**
0,09 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
18 месяцев



LEAD PARTNER:

1. Vidzeme Tourism Association
(Latvia)

PARTNERS:

2. Gulbene Municipality Council
(Latvia)
3. State Budgetary Institution of
Culture of the Leningrad Region
"Museum Agency" (Russia)
4. Rapina Municipality Government
(Estonia)

TARGET GROUPS:

- Owners and managers of manor houses;
- Landscape designers, gardeners;
- Culture and local events organizers;
- Local craftsmen.

APPROXIMATE TOTAL BUDGET
0,29 million €

PROGRAMME CO-FINANCING
0,26 million €

PARTNERS CO-FINANCING
0,03 million €

DURATION:

18 months
May 2013–November 2014

GREEN HERITAGE

Regeneration of parks as integral part
of historical heritage

Measure 2.2. Preservation and promotion of cultural and historical
heritage and support of local traditional skills

PROJECT IN KEYWORDS

Restoration of the parks of manor houses in order to
increase the role of parks in the well-being of local
communities and to promote project area as rich
cultural and historical tourism destination



CONTACT PERSON: **Aiga Petkēvica**

aiga.petkevica@gmail.com

+37129483674

www.vidzeme.com/en/greenheritage



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
Mõisaparkide taastamine,
et suurendada parkide
rolli kohalike kogukondade
heaolus ning edendada
projekti piirkonda kui
kultuuri- ja ajalooliselt rikast
turismisihtpunktide

JUHTPARTNER:
Vidzeme turismiassotsiatsioon
(Läti)

LIGIKAUDNE EELARVE:
0,29 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
0,26 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
0,03 mln €

KESTVUS:
18 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
Atjaunot muīžu parkus, lai
palielinātu to lomu vietējo
kopienu labklājības attīstībā un
veicinātu projekta teritorijas
attīstību kā bagātu kultūras un
vēsturiskā tūrisma galamērķi

VADOŠAIS PARTNERIS:
Vidzemes tūrisma asociācija
(Latvija)

KOPĒJAIS BUDŽETS:
0,29 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
0,26 milj. €

**PARTNERU
LĪDZFINANSĒJUMS:**
0,03 milj. €

PROJEKTA ILGUMS:
18 mēneši



ZADAČA PROJEKTA:
Реставрация приусадебных
парков с целью увеличения
роли парков в благосостоянии
местных сообществ и
продвижения территории
проекта, богатой
культурными и историческими
достопримечательностями,
в качестве туристического
объекта

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
Туристическая ассоциация
Видзeme (Латвия)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
0,29 млн. €

**СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ
ПРОГРАММЫ:**
0,26 млн. €

**СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ
ПАРТНЕРОВ:**
0,03 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
18 месяцев



LEAD PARTNER:**1. Aluksne Municipality** (Latvia)**PARTNER:**2. The Pavlovsk State Museum
(Russia)**TARGET GROUPS:**

- Museums staff;
- Restaurateurs;
- Visitors of the museums.

APPROXIMATE TOTAL BUDGET**0,62 million €****PROGRAMME CO-FINANCING**

0,56 million €

PARTNERS CO-FINANCING

0,06 million €

DURATION:**18 months**

June 2013–December 2014

LANDSCAPE PEARLS

Two pearls of the landscape parks
in Eastern Europe

Measure 2.2. Preservation and promotion of cultural and historical heritage and support of local traditional skills

PROJECT IN KEYWORDS

Preservation and development of significant cultural and historical heritage of the Pavlovsk and Aluksne palaces and landscape park complexes and traditions of restoration school of Saint Petersburg and increasing attractiveness and capacity of the border regions museums

**CONTACT PERSON:** **Ivita Gusta**

ivita.gusta@aluksne.lv

+371 64381484

www.aluksne.lv/projekti/

LANDSCAPE PEARLS



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
Pavlovski ja Aluksne losside ning pargikomplekside märkimisväärsse kutuuri- ja ajaloopärandi säilitamine ja arendamine ning Peterburi restauratorite kooli traditsioonide taastamine, piiriürgioonide muuseumide atraktiivsuse ning võimekuse tööstmine

JUHTPARTNER:
Aluksne omavalitsus (Läti)

LIGIKAUDNE EELARVE:
0,62 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
0,56 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
0,06 mln €

KESTVUS:
18 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
Saglabāt un attīstīt nozīmīgu kultūrvēsturisko mantojumu Pavlovskas un Aluksnes pilīs un to ainavu parku kompleksos, kā arī atjaunot Sanktpēterburgas restaurācijas skolas tradīcijas un palielināt pierobežas reģionu muzeju pievilcību un kapacitāti

VADOŠAIS PARTNERIS:
Aluksnes novada pašvaldība (Latvija)

KOPĒJAIS BUDŽETS:
0,62 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
0,56 milj. €

PARTNERU LĪDZFINANSĒJUMS:
0,06 milj. €

PROJEKTA ILGUMS:
18 mēneši



ZADAČA PROJEKTA:
Сохранение и развитие значимого исторического и культурного наследия дворцов и ландшафтно-парковых комплексов Павловска и Алюксне, а также традиций реставраторской школы С. Петербурга и повышение привлекательности музеев приграничных регионов

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
Муниципалитет Алюксне (Латвия)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
0,62 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПРОГРАММЫ:
0,56 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПАРТНЕРОВ:
0,06 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
18 месяцев



LEAD PARTNER:

1. Tartu Regional Energy Agency (Estonia)

PARTNERS:

2. Rõuge Municipality (Estonia)
3. ANO SKC "PskovRegionInfo" (Russia)
4. Meremäe Municipality (Estonia)
5. Pytalovo Municipality (Russia)
6. Gdov Municipality (Russia)

TARGET GROUPS:

- Local power generating and service companies;
- Renewable energy experts;
- Energy and communal service departments' specialists of local administrations.

**APPROXIMATE TOTAL BUDGET
0,93 million €**

**PROGRAMME CO-FINANCING
0,84 million €**

**PARTNERS CO-FINANCING
0,09 million €**

DURATION:

20 months

May 2013–December 2014

SUN AND WIND

Sun and wind: universal renewables for local sustainability

Measure 2.3. Improvement of energy efficiency and promotion of renewable energy sources

PROJECT IN KEYWORDS

Promotion of effective and sustainable use of local renewable energy resources and diversification of used sources of energy through implementation of pilot projects, joint research, planning, and exchange of experiences in the target regions of Estonia and Northwest Russia



CONTACT PERSON: **Martin Kikas**

martin.kikas@trea.ee

+372 5245225

www.trea.ee/en/projects/sunand-wind/



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
Kohalike taastuvenergiaallikate efektiivse ja jätkusuutliku kasutamise edendamine ning kasutatavate energiaallikate mitmekesisamine läbi ühise uurimustöö, planeerimise, pilootprojektide elluviimise ning kogemustevahetuse sihtregioonides Eestis ja Loode-Venemaa

JUHTPARTNER:
Tartu Regiooni Energiaagentuur (Eesti)

LIGIKAUDNE EELARVE:
0,93 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
0,84 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
0,09 mln €

KESTVUS:
20 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
Sekmēt vietējo atjaunojamo energoresursu efektīvu izmantošanu un dažādot pielietotos enerģijas resursus, izmantojot kopīgus pētniecības, plānošanas, pilotprojektu īstenošanas un pieredzes apmaiņas instrumentus Igaunijas un Ziemeļrietumu Krievijas mērķa reģionos

VADOŠAIS PARTNERIS:
Tartu reģionālā enerģētikas aģentūra (Igaunija)

KOPĒJAIS BUDŽETS:
0,93 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
0,84 milj. €

PARTNERU LĪDZFINANSĒJUMS:
0,09 milj. €

PROJEKTA ILGUMS:
20 mēneši



ZADAČA PROJEKTA:
Продвижение эффективного использования местных возобновляемых источников энергии и диверсификация используемых энергетических ресурсов посредством совместных исследований, планирования, запуска пилотных проектов и обмена опытом в целевых регионах Эстонии и северо-запада России

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
Региональное энергетическое агентство Тарту (Эстония)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
0,93 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПРОГРАММЫ:
0,84 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПАРТНЕРОВ:
0,09 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
20 месяцев



LEAD PARTNER:

1. Misso Rural Municipality Government (Estonia)

PARTNER:

2. Administration of the Strugi-Krasniye District of Pskov Region (Russia)

TARGET GROUPS:

- Administrations of the municipalities involved in the project.

**APPROXIMATE TOTAL BUDGET
0,37 million €**

**PROGRAMME CO-FINANCING
0,34 million €**

**PARTNERS CO-FINANCING
0,03 million €**

DURATION:

19 months

June 2013–December 2014

GREEN PUBLIC HOUSES

Development and promotion of using green energy and energy saving principles in public houses

Measure 2.3. Improvement of energy efficiency and promotion of renewable energy sources

PROJECT IN KEYWORDS

Development and promotion of the use of green energy and energy saving principles in public houses by effective and sustainable use of energy resources, significantly improved energy savings and development of alternative and renewable energy sources



CONTACT PERSON: **Kristiina Oll**

kristiina.oll@civitta.ee
+ 372 785 6144
www.misso.ee

GREEN PUBLIC HOUSES



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
Rohelise energia ja energiasäästu põhimõtete arendamine ja edendamine avalikes hoonetes läbi energiaallikate efektiivse ja jätkusuutliku kasutamise, energiasäästmise märkimisväärne parandamine ning alternatiiv- ja taastuvenergiaallikate arendamine

JUHTPARTNER:
Misso Vallavalitsus
(Eesti)

LIGIKAUDNE EELARVE:
0,37 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
0,34 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
0,03 mln €

KESTVUS:
19 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
Attīstīt un veicināt zaļas enerģijas un enerģijas taipišanas principu ievērošanu sabiedriskās ēkās, efektīvi un ilgtspējīgi izmantot energoresursus, būtiski uzlabot enerģijas taipišanas rādītājus un attīstīt alternatīvos un atjaunojamas enerģijas avotus

VADOŠAIS PARTNERIS:
Misso lauku pašvaldība
(Igaunija)

KOPĒJAIS BUDŽETS:
0,37 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
0,34 milj. €

PARTNERU LĪDZFINANSĒJUMS:
0,03 milj. €

PROJEKTA ILGUMS:
19 mēneši



ZADAČA PROJEKTA:
Развитие и продвижение использования экологически чистых источников энергии и принципов энергосбережения при содержании общественных зданий посредством организации эффективного использования ресурсов и развития альтернативных и возобновляемых источников энергии

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
Администрация сельского муниципалитета Миссо
(Эстония)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
0,37 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПРОГРАММЫ:
0,34 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПАРТНЕРОВ:
0,03 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
19 месяцев



LEAD PARTNER:

**1. Jõhvi Municipality
Government** (Estonia)

PARTNER:

2. Administration of Municipal Formation "Kingisepp Municipal District" (Russia)

TARGET GROUPS:

- Kindergarten children and their parents;
- Staff of kindergartens;
- Municipal specialists for energy saving.

APPROXIMATE TOTAL BUDGET
0,98 million €

PROGRAMME CO-FINANCING
0,88 million €

PARTNERS CO-FINANCING
0,10 million €

DURATION:

20 months

June 2013–December 2014

ARIEE

Awareness rising and investments in energy efficiency: Jõhvi and Kingisepp

Measure 2.3. Improvement of energy efficiency and promotion of renewable energy sources

PROJECT IN KEYWORDS

Contribution to achievement of higher energy-efficiency in two neighbouring regions: Jõhvi and the whole county of Ida-Virumaa (Estonia) and the district of Kingisepp (Russia)



CONTACT PERSON: **Maria Laanemäe**

maria.laanemae@johvi.ee
+372 336 3750
www.johvi.ee



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
Panustamine suurema energiasäästu saavutamisse kahes naaberregioonis: Jõhvise ning kogu Ida-Virumaal (Eestis) ja Kingissepa rajoonis (Venemaal)

JUHTPARTNER:
Jõhvi Vallavalitsus (Eesti)

LIGIKAUDNE EELARVE:
0,98 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
0,88 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
0,10 mln €

KESTVUS:
20 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
Ieguldījums augstāku energoefektivitātes rādītāju sasniegšanai divos kaimiņu reģionos: Johvi un visā Ida-Virumā apriņķī (Igaunija), un Kingissepa rajonā (Krievija)

VADOŠAIS PARTNERIS:
Johvi pašvaldība (Igaunija)

KOPEJĀS BUDŽETS:
0,98 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
0,88 milj. €

PARTNERU LĪDFINANSĒJUMS:
0,10 milj. €

PROJEKTA ILGUMS:
20 mēneši



ZADAČA PROJEKTA:
Вклад в достижение более высокой энергетической эффективности двух соседних приграничных регионов – Йыхви, и всего округа Ида-Вырумаа (Эстония), и Кингисеппского района (Россия)

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
Администрация муниципалитета Йыхви (Эстония)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
0,98 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПРОГРАММЫ:
0,88 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПАРТНЕРОВ:
0,10 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
20 месяцев



LEAD PARTNER:

1. Association "Council of Municipalities of the Leningrad Region" (Russia)

PARTNERS:

2. Latvian Association of Local and Regional Governments (Latvia)

TARGET GROUPS:

- Local self-governments;
- Initiative groups of rural settlements;
- Elders of rural settlements.

APPROXIMATE TOTAL BUDGET

0,20 million €

PROGRAMME CO-FINANCING

0,18 million €

PARTNERS CO-FINANCING

0,02 million €

DURATION:

12 months

June 2013–June 2014

LSG DEVELOPMENT

Supporting the Local Self-Government development to improve the quality of life in rural areas

Measure 3.1. Development of local initiative, increasing administrative capacities of local and regional authorities

PROJECT IN KEYWORDS

Increasing involvement of rural communities in the regional development processes through stimulation of social dialogue and improvement of institutional conditions for LSG development in rural areas

**CONTACT PERSON: Anna Leontieva**

an.leontieva@mail.ru

+ 7812 5764 261

www.lps.lv/projekti/lsg_development/

www.lenobl.ru/local_government

[/asociaciya/international_project](http://asociaciya/international_project)



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
Maakogukondade kaasatuse suurendamine regionaalse arengu protsessides läbi sotsiaalse dialoogi edendamise ning kohalike omavalitsuste institutsionaalse võimekuse arendamise maapiirkondades

JUHTPARTNER:
Leningradi oblasti omavalitsuste nõukogu assotsiatsioon (Venemaa)

LIGIKAUDNE EELARVE:
0,20 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
0,18 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
0,02 mln €

KESTVUS:
12 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
Palieināt lauku kopienu iesaistīšanās regionālās attīstības procesos, veicinot sociālo dialogu un uzlabojot institucionālos apstākļus pašvaldību attīstībai lauku apvidos

VADOŠAIS PARTNERIS:
Apvienība "Leņingradas reģiona pašvaldību padome" (Krievija)

KOPĒJAIS BUDŽETS:
0,20 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
0,18 milj. €

PARTNERU LĪDZFINANSĒJUMS:
0,02 milj. €

PROJEKTA ILGUMS:
12 mēneši



ZADAČA PROJEKTA:
Увеличение вовлеченности сельских общин в вопросы регионального управления посредством стимулирования социального диалога и совершенствования работы институтов местного самоуправления в сельской местности

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
Ассоциация "Совет муниципалитетов Ленинградской области" (Россия)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
0,20 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПРОГРАММЫ:
0,18 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПАРТНЕРОВ:
0,02 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
12 месяцев



LEAD PARTNER:

1. e-Governance Academy Foundation (Estonia)

PARTNERS:

2. Saint Petersburg National Research University of Information Technologies, Mechanics and Optics, e-Government Center (Russia)
3. International Association "e-Signature Without Borders" (Estonia)
4. Narva BAS Foundation (Estonia)
5. Kingisepp Region Municipality (Russia)
6. Slantsy Region Municipality (Russia)
7. Narva Municipality (Estonia)

TARGET GROUPS:

- Administrations of the municipalities;
- Archives of the municipalities.

**APPROXIMATE TOTAL BUDGET
0,19 million €**

**PROGRAMME CO-FINANCING
0,17 million €**

**PARTNERS CO-FINANCING
0,02 million €**

DURATION:

18 months

June 2013–December 2014

E-G2C

Increasing capacity of Local Authorities in providing eservices in Ida-Virumaa-Leningrad Region cross-border areas

Measure 3.1. Development of local initiative, increasing administrative capacities of local and regional authorities

PROJECT IN KEYWORDS

Increase of administrative capacity and e-readiness of local and regional authorities in providing socially significant public e-services through cooperation and implementation of e-government solutions in cross-border regions



CONTACT PERSON: **Annela Kiirats**

annela.kiirats@ega.ee

+ 372 6411313

www.ega.ee/projects/elrii-470



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
 Kohalike- ning regionaalsete institutsioonide administratiivse suutlikkuse ning e-valmisoleku tööstmine pakkumaks sotsiaalselt olulisi avalikke e-teenuseid läbi koostöö ja e-valitsuse lahenduste elluviimise piiriregioonides

JUHTPARTNER:
 e-Riigi Akadeemia Sihtasutus (Eesti)

LIGIKAUDNE EELARVE:
 0,19 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
 0,17 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
 0,02 mln €

KESTVUS:
 18 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
 Palielināt vietējo un reģionālo pašvaldību administratīvo kapacitāti un e-prasmes, nodrošinot sociāli nozīmīgus sabiedriskos e-pakalpojumus, un sadarbojoties un īstenojot e-pārvaldes risinājumus pārrobežu reģionos

VADOŠAIS PARTNERIS:
 Fonds "E-pārvaldības akadēmija" (Igaunija)

KOPĒJAIS BUDŽETS:
 0,19 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
 0,17 milj. €

PARTNERU LĪDZFINANSĒJUMS:
 0,02 milj. €

PROJEKTA ILGUMS:
 18 mēneši



ZADAČA PROJEKTA:
 Развитие административного ресурса местных и региональных органов власти и готовности к предоставлению социально-значимых электронных услуг через сотрудничество приграничных регионов в области внедрения идеи "электронного правительства"

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
 Фонд "Академия электронного управления" (Эстония)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
 0,19 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПРОГРАММЫ:
 0,17 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПАРТНЕРОВ:
 0,02 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
 18 месяцев



LEAD PARTNER:

1. Smiltene Region Council
(Latvia)

PARTNERS:

2. Porhov District Administration
(Russia)

TARGET GROUPS:

- Children and young people going in for sports;
- Professional athletes;
- Sport coaches and teachers.

APPROXIMATE TOTAL BUDGET
0,22 million €

PROGRAMME CO-FINANCING
0,19 million €

PARTNERS CO-FINANCING
0,03 million €

DURATION:

18 months

July 2013–December 2014

CBA

Cross border athletics

Measure 3.2. Cooperation in spheres of culture, sport, education, social and health

PROJECT IN KEYWORDS

Encouraging children and young people in sport activities, particularly in athletics, using cross-border cooperation between Latvia and Russia as a healthy sport competition and active life style promoter



CONTACT PERSON: **Andris Lapīns**

andris.lapins@smiltene.lv

+371 64707571

www.smiltene.lv/tiek_realizeti_projekti/



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
Juglustada lapsi ja noori tegelemaks spordi, eeskätt kergejõustikuga ning kasutada piiriülest koostööd Läti ja Venemaa vahel sportlike võistluste ning aktiivsete eluviiside edendamiseks

JUHTPARTNER:
Smiltene Kihelkonnaduumma (Läti)

LIGIKAUDNE EELARVE:
0,22 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
0,19 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
0,03 mln €

KESTVUS:
18 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
Rosināt bērnus un jauniešus uz sporta aktivitātēm, īpaši vieglatlētiku, izmantojot pārrobežu sadarbību starp Latviju un Krieviju, kā veselīgu sporta sacensību un aktīvā dzīvesveida veicinātāju

VADOŠAIS PARTNERIS:
Smiltenes novada pašvaldība (Latvija)

KOPĒJAIS BUDŽETS:
0,22 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
0,19 milj. €

PARTNERU LĪDZFINANSĒJUMS:
0,03 milj. €

PROJEKTA ILGUMS:
18 mēneši



ZADAČA PROJEKTA:
Поощрение стремления детей и молодежи к занятиям спортом, в частности, легкой атлетикой, и продвижение идей здорового соревнования в спорте и активного образа жизни через приграничное сотрудничество между Латвией и Россией

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
Совет Региона Смилтене (Латвия)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
0,22 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПРОГРАММЫ:
0,19 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПАРТНЕРОВ:
0,03 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
18 месяцев



LEAD PARTNER:

**1. Latvian Office of Euroregion
"Country of lakes" (Latvia)**

PARTNERS:

2. Daugavpils City Social Department (Latvia)
3. Dagda Local Municipality (Latvia)
4. Livani Local Municipality (Latvia)
5. Ilukste Local Municipality (Latvia)
6. State Administration of Social Welfare of the Pskov Region (Russia)
7. Centre for Curative Pedagogy and Differential Learning (Russia)

TARGET GROUPS:

- Families at social risk;
- Families with children with special needs;
- Social workers.

**APPROXIMATE TOTAL BUDGET
0,22 million €**

**PROGRAMME CO-FINANCING
0,19 million €**

**PARTNERS CO-FINANCING
0,03 million €**

DURATION:

12 months

May 2013–July 2014

NATURE THERAPY

Nature therapy for the improvement of equal living standards in Latvia–Russia border areas

Measure 3.2. Cooperation in spheres of culture, sport, education, social and health

PROJECT IN KEYWORDS

Development of sustainable social environment and improvement of equal living standards using nature therapy as an innovative experiential approach in Latvia–Russia wider border area



CONTACT PERSON: Laila Vilmane

laila@kras lava.lv

+371 26529150

ezeruzeme.lv/programmas/igaunijas-latvijas-krievijas-parrobezusadarbibas-programma.html

NATURE THERAPY



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
Jätkusuutliku sotsiaalse keskkonna arendamine ja elustandardite ühtlustamine kasutades selleks loodusteraapiat kui innovaatilist lähenemist isiklikku kogemuse põhjal Läti-Vene piirialal

JUHTPARTNER:
Euroregiooni Läti büroo "Järvede maa" (Läti)

LIGIKAUDNE EELARVE:
0,22 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
0,19 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
0,03 mln €

KESTVUS:
12 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
Attīstīt ilgtspējīgu sociālo vidi un veidot vienlīdzīgus dzīves apstākļus, izmantojot dabas terapiju kā inovatīvu un empirisku pieeju plašākā Latvijas-Krievijas pierobežas teritorijā

VADOŠAIS PARTNERIS:
Latvijas birojs Eiroreģions "Ezeru zeme"

KOPĒJAIS BUDŽETS:
0,22 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
0,19 milj. €

PARTNERU LĪDZFINANSĒJUMS:
0,03 milj. €

PROJEKTA ILGUMS:
12 mēneši



ZADAČA PROJEKTA:
Развитие устойчивой социальной среды и выравнивание жизненных стандартов с использованием методов природной терапии на основе инновационного и эмпирического подхода в приграничных регионах Латвии и России

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
Латвийский офис Еврорегиона "Озерный край" (Латвия)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
0,22 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПРОГРАММЫ:
0,19 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПАРТНЕРОВ:
0,03 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
12 месяцев



LEAD PARTNER:

1. Vilani Local Municipality
(Latvia)

PARTNERS:

2. Karsava Local Municipality
(Latvia)
3. Administration of Municipal
Formation Shlisselburg Town
(Russia)

TARGET GROUPS:

- Literates and artist groups of project municipalities;
- Users of libraries.

APPROXIMATE TOTAL BUDGET
0,20 million €

PROGRAMME CO-FINANCING
0,17 million €

PARTNERS CO-FINANCING
0,03 million €

DURATION:

18 months

May 2013–November 2014

FORGET A HURRY

Shaping of Latvia–Russia border municipalities as united cultural information place and cooperation network by means of literary artistic creative potential

Measure 3.2. Cooperation in spheres of culture, sport, education, social and health

PROJECT IN KEYWORDS

Development of a united cultural information environment and collaboration network for the people with literary and artistic creative potential in Vilani, Karsava and Shlisselburg in order to achieve stronger cooperation between Latvian and Russian border municipalities



CONTACT PERSON: **Iveta Pizica**

Iveta.Pizica@vilani.lv

+371 64628031

<http://www.vilani.lv/lv/estlatrus-1>



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
 Vilani, Krasava ja
 Shlisselburgi ühtse
 kultuuriinfoalase keskkonna
 ja koostöövõrgustiku
 väljaarendamine kirjandus- ja
 kunstiloome potentsiaaliga
 inimestele, et tugevdada
 koostööd Läti ja Vene piirialade
 omavalitsuste vahel

JUHTPARTNER:
 Vilani kohalik omavalitsus
 (Läti)

LIGIKAUDNE EELARVE:
 0,20 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
 0,17 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
 0,03 mln €

KESTVUS:
 18 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
 Attīstīt vienotu Viļānu,
 Kārsavas un Šliselburgas
 kultūras informācijas vidi un
 cilvēku sadarbības tīklu ar
 literāro un mākslas radošo
 potenciālu, lai panāktu ciešāku
 sadarbību starp Latvijas
 un Krievijas pierobežas
 pašvaldībām

VADOŠAIS PARTNERIS:
 Viļānu novada pašvaldība
 (Latvija)

KOPĒJAIS BUDŽETS:
 0,20 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
 0,17 milj. €

**PARTNERU
 LĪDZFINANSĒJUMS:**
 0,03 milj. €

PROJEKTA ILGUMS:
 18 mēneši



ZADAČA PROJEKTA:
 Создание в Вилани, Карсаве
 и Шлиссельбурге единого
 культурно-информационного
 пространства и сети
 сотрудничества для людей с
 литературным и артистическим
 креативным потенциалом
 для развития сотрудничества
 между латвийскими и
 российскими приграничными
 муниципалитетами

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
 Местный муниципалитет
 Вилани (Латвия)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
 0,20 млн. €

**СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ
 ПРОГРАММЫ:**
 0,17 млн. €

**СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ
 ПАРТНЕРОВ:**
 0,03 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
 18 месяцев



LEAD PARTNER:

1. Põltsamaa Co-Educational Gymnasium (Estonia)

PARTNERS:

2. Pskov Pedagogical Complex (Russia)
3. Pskov SOS Children Village (Russia)
4. Valmiera 5th Secondary School (Latvia)
5. SOS Children Village Latvia, Valmiera SOS Children Village (Latvia)
6. SOS Children Village Estonia, Poltsamaa SOS Children Village (Estonia)
7. Tartu Annelinna Gymnasium (Estonia)

TARGET GROUPS:

- Children at social risk;
- Parents and teachers of children at social risk.

**APPROXIMATE TOTAL BUDGET
0,23 million €**

**PROGRAMME CO-FINANCING
0,19 million €**

**PARTNERS CO-FINANCING
0,04 million €**

DURATION:

20 months

May 2013–December 2014

EDU NO BORDERS

Cooperation for quality education for children at social risk

Measure 3.2. Cooperation in spheres of culture, sport, education, social and health

PROJECT IN KEYWORDS

Improvement of quality of education for children at social risk through cross-border co-operation of educators, parents and local municipalities



CONTACT PERSON: **Annika Kallasmaa**

annika.kallasmaa@poltsamaa.edu.ee
+ 372 7751175
<http://tag.ee/edunoborder/>
www.poltsamaa.edu.ee



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
Hariduse kvaliteedi parandamine sotsiaalse riskirühma lastele läbi piiriülese koostöö õpetajate, vanemate ja kohalike omavalitsustega vahel

JUHTPARTNER:
Põltsamaa Ühisgümnaasium
(Eesti)

LIGIKAUDNE EELARVE:
0,23 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
0,19 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
0,04 mln €

KESTVUS:
20 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
Uzlabot izglītības kvalitāti sociālās riska grupas bērniem, izmantojot pedagoģu, vecāku un pašvaldību rīcībā esošās pārrobežu sadarbības iespējas

VADOŠAIS PARTNERIS:
Põltsamaa apvienotā ģimnāzija
(Igaunija)

KOPEJAISS BUDŽETS:
0,23 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
0,19 milj. €

PARTNERU LĪDZFINANSĒJUMS:
0,04 milj. €

PROJEKTA ILGUMS:
20 mēneši



ЗАДАЧА ПРОЕКТА:
Улучшение качества образования для детей, находящихся в группе социального риска, посредством приграничного сотрудничества преподавателей, родителей и местных муниципальных органов власти

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
Гимназия совместного обучения Пылтсмаа (Эстония)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
0,23 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПРОГРАММЫ:
0,19 млн. €

СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ ПАРТНЕРОВ:
0,04 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
20 месяцев



LEAD PARTNER:

1. Valga Town Government
(Estonia)

PARTNERS:

2. Valka Municipality Council
(Latvia)
3. Municipality Novodevyatkinskoe
rural settlement (Russia)

TARGET GROUPS:

- Sportsmen of volleyball, football and floor-ball teams;
- Municipality specialists, health promoters and sport activists.

APPROXIMATE TOTAL BUDGET
0,22 million €

PROGRAMME CO-FINANCING
0,20 million €

PARTNERS CO-FINANCING
0,02 million €

DURATION:

18 months

April 2013–October 2014

BE GOOD AT SPORT

Be good at sport through three countries

Measure 3.2. Cooperation in spheres of culture, sport, education, social and health

PROJECT IN KEYWORDS

Encouraging co-operation between Valka (Latvia), Valga (Estonia) and Novodevatkino (Russia) municipal volleyball, football and floor-ball teams, improvement of resource basis, acquisition and distribution of best training practices



CONTACT PERSON: **Marika Post**

marika.post@valgalv.ee

+ 372 510 9190

www.valgalv.ee/et/linnakodanikule/projektid-ja-arengukavad



PROJEKTI MÄRKSÖNAD:
Edendada koostööd Valka (Läti), Valga (Eesti) ja Novodevyyatkinsoe (Vene) omavalitsuste vörkpalli, jalgpalli ja saalihoki võistkondade vahel, spordivarustuse kaasajastamine ning parimate treeningkogemuste omandamine ja vahetamine

JUHTPARTNER:
Valga Linnavalitsus (Eesti)

LIGIKAUDNE EELARVE:
0,22 mln €

PROGRAMMI KAASRAHASTUS:
0,20 mln €

PARTNRITE KAASRAHASTUS:
0,02 mln €

KESTVUS:
18 kuud



PROJEKTA UZDEVUMS:
Veicināt sadarbību starp Valkas (Latvija), Valgas (Igaunija) un Novodevyyatkinas (Krievija) pašvaldību volejbola, futbola un florbola komandām, uzlabot resursu bāzi, aргут un apmainīties ar labās prakses piemēriem

VADOŠAIS PARTNERIS:
Valgas pilsētas pašvaldība (Igaunija)

KOPĒJAIS BUDŽETS:
0,22 milj. €

PROGRAMMAS FINANSĒJUMS:
0,20 milj. €

**PARTNERU
LĪDZFINANSĒJUMS:**
0,02 milj. €

PROJEKTA ILGUMS:
18 mēneši



ZADAČA PROJEKTA:
Поощрение сотрудничества между командами по волейболу, футболу и флорболу городов Валка (Латвия), Валга (Эстония) и Новое Девяткино (Россия), улучшение их материальной базы и обмен опытом в области методик тренировок

ВЕДУЩИЙ ПАРТНЕР:
Администрация города Валга (Эстония)

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ:
0,22 млн. €

**СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ
ПРОГРАММЫ:**
0,20 млн. €

**СО-ФИНАНСИРОВАНИЕ
ПАРТНЕРОВ:**
0,02 млн. €

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:
18 месяцев



ENPI cross border
cooperation programme

part-financed by
the European Union

united by borders

Joint Managing Authority

Ministry of Environmental Protection and
Regional Development of the Republic of Latvia

Peldu iela 25, LV-1494, Rīga, Latvia
www.varam.gov.lv

Joint Technical Secretariat

📞 +371 6750 9520
📠 +371 6750 9523
✉️ info@estlatrus.eu

Ausekļa iela 14–3
Rīga, LV-1010, Latvia

www.estlatrus.eu

Imprint:
Joint Technical Secretariat of
the ENPI Estonia–Latvia–Russia Cross Border
Cooperation Programme 2007–2013

We would like to thank projects for the photos.

Editing: Joint Technical Secretariat

Design: Dita Pence

Printing: Media Art Ministry

Printed in May 2014

**Joint Technical Secretariat**

Ausekļa iela 14-3

Riga, LV-1010, Latvia

Phone: +371 6750 9520

E-mail: info@estlatrus.eu

**Branch Office in Tartu (Estonia)**

Sõbra 56, 51013, Tartu, Estonia

Phone: +372 738 6011

**Branch Office in Saint Petersburg (Russia)**

Izmailovsky Prospect 14, Saint Petersburg, Russia

Office 316, tel.: +7 812 325 83 51 (for Saint Petersburg)

Office 314A, tel.: +7 812 325 51 84 (for Leningrad region)

Branch Office in Pskov (Russia)

Sovetskaya Street 60a, office 52, (4th floor), Pskov, Russia

Tel.: +7 812 325 51 84

This publication has been produced with the financial assistance of

the Estonia–Latvia–Russia Cross Border Cooperation Programme within

European Neighbourhood and Partnership Instrument 2007–2013.

The contents of this document are the sole responsibility of Joint Managing

Authority of the Programme and can under no circumstances be regarded as

reflecting the position of the Programme participating countries, alongside

with the European Union.

Estonia–Latvia–Russia Cross Border Cooperation Programme within the
European Neighbourhood and Partnership Instrument 2007–2013 financially
supports joint cross border development activities for the improvement of
the region's competitiveness by utilising its potential and beneficial location
on the crossroads between the EU and Russian Federation.

The Programme web-site is www.estlatrus.eu